



CHATEAU-GOMBERT SAINT-ELOI 2010



SITE INTERNET DU GROUPE : <http://www.saint-eloi-chateau-gombert.com>

N° 5

Le mot du Président



Cher(e)s ami(e)s,

Elu président du GROUPE SAINT-ELOI de Château-Gombert en 1966, c'est avec grand plaisir et grand honneur que je tiens ce rôle.

D'autant plus, que nous sommes le seul Groupe de Marseille qui perpétue cette tradition.

Cette année, notre grande cavalcade qui aura lieu le 20 juin à 10h30 dans les rues de notre village, proposera une grande nouveauté :

La présence de Saint Mathieu, le patron de notre Paroisse, sur l'un de nos chars, ceci est une grande fierté pour notre Groupe.

Toute une grande et belle équipe de bénévoles travaille à mes côtés tout au long de l'année. C'est donc à tous les membres du groupe que je dédie cette fête car sans eux cette dernière ne pourrait avoir lieu.

Je vous donne donc rendez-vous la semaine prochaine pour une superbe fête de la Saint-Eloi à Château-Gombert.

Yves Grimaud

PROGRAMME

Mercredi 16 juin

Aubade aux Habitants (voir ci-dessous)

Jeudi 17 juin

Aubade aux Habitants (voir ci-dessous)

Vendredi 18 juin

Aubade aux Habitants (voir ci-dessous)

A 21h00 : Retraite aux Flambeaux avec Fanfare, Feu d'artifice.

Samedi 19 juin

Aubade aux Habitants (voir ci-dessous)

A 18h30 : Messe en l'Eglise de Château-Gombert

A 21h00 : Courses d'ânes dans les rues du Village

Dimanche 20 juin

Toute la journée : Marché Artisanal organisé par le C.I.Q.

A 10h30 : Grande cavalcade et bénédiction des animaux

A 13h00 : Repas des cavaliers animé par les Fifres et Tambours de Signes

A 17h00 : Visite du musée et hommage à Julien Pignol

A 18h30 : Retour de Saint Matthieu dans l'église

A 19h00 : Vente aux enchères du Gaillardet

Lundi 21 juin

A 13h00 : Daube Gombertoise et Macaronade traditionnelles

Mardi 22 juin

A 13h00 : Aïoli complet

Du 21 au 26 juin

Concours de Boules (voir affiche spéciale)

Mercredi 14 juillet

Tirage de la Tombola et remise du Gaillardet



L'AUBADE AUX HABITANTS

Les membres du groupe ayant attelé les chevaux se costument et, accompagnés de tambourinaires, partent à la rencontre des habitants du village et ses alentours pour leur proposer des Pognes (pains briochés). Ce rituel est appelé "l'aubade aux habitants" et permet aux anciens de revivre l'ancien temps et aux nouveaux habitants de connaître les traditions provençales.

Afin d'avoir la chance de vous rencontrer et vous proposer Les Pognes du Groupe, voici le programme des aubades :

Mercredi 16 juin à partir de 18h00

- Bar Champêtre, Chemin des Grives, Jas de Serrre, Chemin de Party
- Lotissement les Informelles, Chemin de la Bastide Longue, Chemin de la Télévision
- Route de Château-Gombert, Traverse du Collet Redon, Traverse Tastevin, Lotissement L'Orphéon, Traverse des Nodins
- Traverse Grand-Jean, Impasse Gracieuse, Impasse Grand-Jean, Chemin Notre Dame de Consolation
- Plaine des Bessons, Boulevard Bara vers le Village

Jeudi 17 juin à partir de 18h00 :

- Rue des Chars, Rue des Ecuyers, Impasse des Genois
- La Parade Haute
- Chemin des Xaviers, Avenue Paul Dalbret, Chemin des Paroyes, Les Médecins
- Lotissement de Gombert, La Moussière, Chemin de Palama, Impasse Poucet,
- Rue Paul Langevin, Chemin du Cavaou

Vendredi 18 juin à partir de 18h00 :

- Lotissement le Félibrige, Boulevard Manen, Boulevard Hopper,
- Boulevard Perez, Boulevard Mongette, Rue des Pommes d'Amour
- Les Mourets, Boulevard M. Masse, Boulevard B. Verger
- Impasse des Indépendants, Boulevard Elysée Petit
- Rue Einstein, Chemin de la Grave à la Rose, Traverse de la Balme
- Traverse de la Rose, Rue Etienne Miège

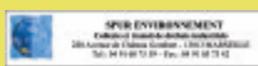
Samedi 19 juin :

- Village de Château-Gombert et ses environs
- Souvenance, Les Tamaris, Solé Mio, Traverse des Omnibus, Traverse du Co Dou Jas
- Lotissement les Prats, Traverse de la Croix, Avenue P. Dalbret, Chemin des Parenques
- Avenue du Consul, Boulevard F. Camoin, Traverse de la Fumade, Impasse du Roudelet



Saint-Eloi 2009

Char du Capitaine du Gaillardet et son équipe



GROUPAMA ALPES-MEDITERRANÉE
Massif de l'Étoile
13380 PLAN DE CUQUES
Tél. 04 91 05 71 05

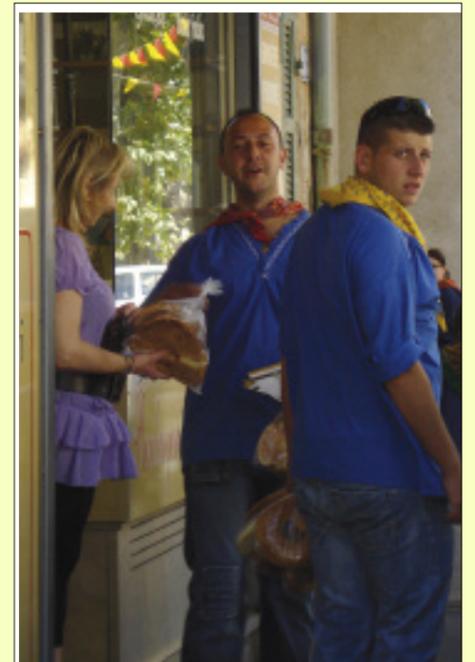


Lou trin dei torques de Sant-Aloi

Le train des pognes de Saint-Eloi



M. VIALLA. Boulanger qui fait cuire les pognes



La relève de notre groupe

AUBADES

Habitants de notre village et ses alentours, vous allez recevoir la visite des membres de notre groupe, ces personnes vont frapper à votre porte pour vous donner l' aubade, vous proposer des pognes et vous informer des préparatifs de la fête au village.

Nos aubades permettent aux anciens de revivre l' ancien temps et aux nouveaux Gombertois de connaître nos traditions. Nous sommes tous des bénévoles, l' argent récolté lors de nos aubades nous permet de perpétuer la tradition et sert exclusivement à l' organisation de la Saint- Eloi.

Alors Gombertois, Gombertoises, de naissance ou nouveaux venus dans notre village ouvrez votre porte au son des tambourins.

Enfin si vous n' êtes pas là lors de notre passage, nous vous attendons dans notre village vendredi à partir de 21h pour la retraite aux flambeaux, feu d' artifice avec majorettes et fanfare.

Groupe Saint-Eloi de Château-Gombert

Historique

Il y a cent cinquante neuf ans, le coquet village de Château-Gombert qui possède actuellement plus de 15 000 habitants, était une toute petite bourgade, comptant 500 âmes environ. Les habitants s'y livraient presque exclusivement à la culture maraîchère et avaient peu de contacts avec la ville. En Février 1851, afin de faire revivre une vieille tradition qui se perdait, un groupe de paysans du terroir décida de fonder " Le Groupe Saint-Eloi de Château-Gombert ".

Le groupe, dont l'activité s'exerçait un jour seulement par an, avait pour but unique de mettre à l'honneur tous les ans, le dimanche avant la Saint-Jean d'Été les animaux de labour et de trait, auxiliaires précieux pour ces travailleurs de la terre. Le cérémonial était simple. Après le défilé à travers le village, des cavaliers montant leurs chevaux superbement harnachés, la "Bénédiction des animaux par le curé de la paroisse avait lieu devant l'église. Le même jour, le " Gaillardet " était mis aux enchères publiques.

Le " Gaillardet " consistait et consiste encore en une bride magnifiquement ornée et munie de grelots. Le plus offrant et dernier enchérisseur était nommé " Capitaine du Gaillardet " pour l'année. Il conservait précieusement la bride qu'il avait acquise.

Vasserot Merle Patrice



Boucherie Charcuterie Traiteur
Rôtisserie - Plats cuisinés

Lunch - Mariages
Toutes réceptions

C.C. Palama ☎ & Fax : 04 91 21 90 22

73, chemin de Palama 13013 MARSEILLE



**BOIS DE CHAUFFAGE
DE PROVENCE**

CHÊNE HÊTRE

MICHEL BOURRELY

☎ 04 91 66 86 60

06 81 46 34 99

203, rue Albert Einstein
13013 MARSEILLE

QUELQUES ESPÈCES DE NOS COMPAGNONS QUE VOUS RETROUVerez DANS NOTRE CAVALCADE.



Comtois Baie



Comtois Blond



Breton



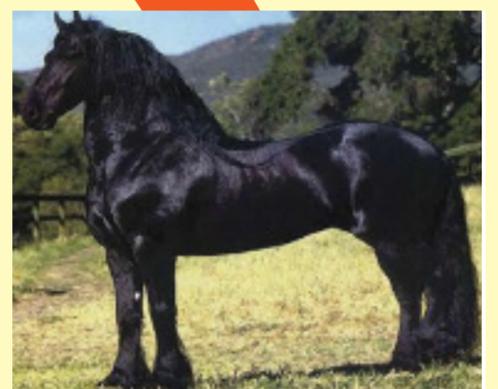
Poitevin Mulassier



Ardennais



Poney Shetland



Frison



Cheval de Selle



Percheron



Âne des Pyrénées



Âne du Poitou



Âne de Provence





TENNIS CLUB DE CHATEAU-GOMBERT

89, rue Paul Langevin
13013 MARSEILLE

Tél. Club-House : 04 91 05 24 24
Tél. & Fax Bureau : 04 91 05 72 55

Adresse E-mail : tc.chato@wanadoo.fr

L'école de Tennis
Le Tournoi Open

1^{ère} Catégorie
+ de 3 000,00 € de prix

NC2^{ème} serie
du 25/07 au 14/08/2010

Circuit **La Provence**

CALME, VERDURE
AMBIANCE FAMILIALE
TARIFS PREFERENTIELS



MATERIAUX DE CONSTRUCTION

BENNES A DEBLAIS

CARRELAGES - SANITAIRES



Gedimat
des fondations aux finitions
BARTHÉLÉMY & FILS

7, avenue Paul Dalbet
Château-Gombert - 13013 MARSEILLE
Tél 04 91 68 45 30 - Fax 04 91 68 15 18



Studio CAYROL

Photographes depuis 1946

Labo numérique / Spécialiste du reportage :
Mariage, Baptême, Scolaire, etc.....
Photos d'identité aux normes européennes

12, rue Centrale - 13013 Marseille
Tél. : 04 91 68 15 79



ROUDELET FELIBREN DE CHATEAU-GOMBERT - MARSEILLE
Groupe d'Arts et de Traditions Populaires du Terroir Marseillais

45ème Festival International de Folklore
de Château-Gombert - Marseille

Du 03 au 10 Juillet 2010

Renseignements au 04 86 41 66 95 / Mail : roudelet-felibren@club-internet.fr
Sites : www.roudelet-felibren.com / www.festivaldefolklore.fr



Buste de Saint Matthieu de l'Eglise de Château-Gombert



Ce buste est dû à Albert Duparc, sculpteur marseillais de la fin du XVIIIe siècle, né dans une famille d'artistes dont le membre le plus connu est François Duparc, peintre de grand talent. Le buste est en bois, doré et peint, d'une belle facture baroque, en particulier dans le drapé du vêtement. Le socle, traité en faux marbre vert comporte sur le devant un logement de forme ovale où se trouvait autrefois une boîte d'argent contenant des reliques, et de chaque côté un angelot portant l'un le livre et l'autre l'encrier, symboles de l'évangéliste. L'ensemble a été classé monument historique en 1906.

Lors de la Révolution le buste a échappé à la destruction grâce à un Gombertois, Lazare Blanc dit Ramelle qui l'emporta pendant la nuit et le cacha chez lui, dans un cabanon en plein champ, derrière un tas de bois. Après la Révolution le buste fut rendu à l'église. L'usage, encore observé il y a quelques décennies, était de le porter en procession dans le village lors de la fête du Saint, le 21 septembre. D'après les anciens on le "sortait" aussi en période de sécheresse afin d'obtenir la pluie. Le groupe Saint-Eloi renoue donc cette année avec une ancienne tradition.

Pour votre confort, nous vous invitons à emprunter les voies signalées par une couleur. Nous vous remercions de votre compréhension



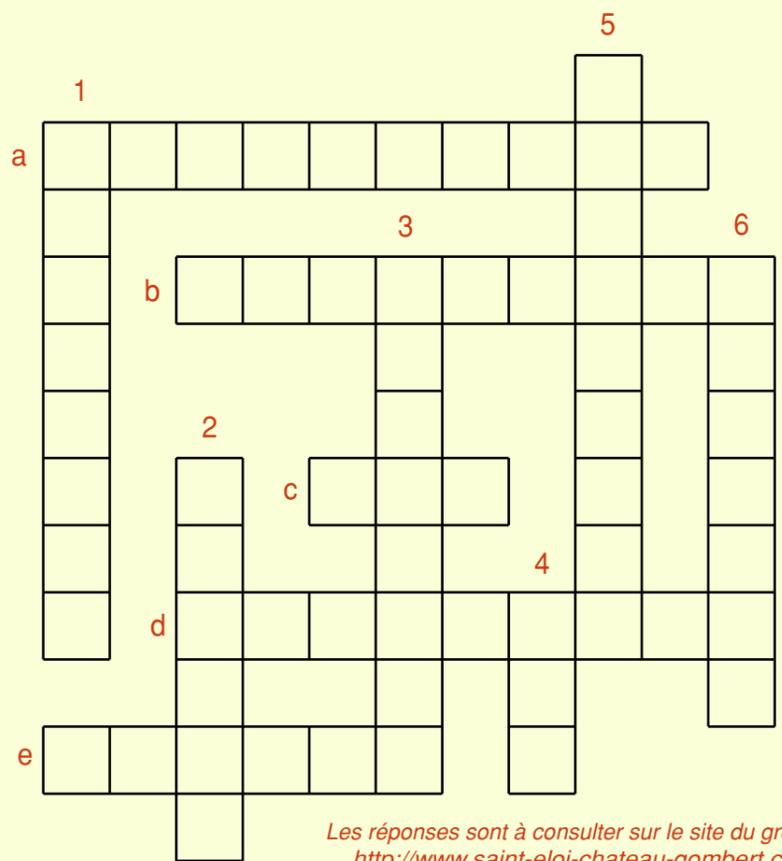
Parcours de Cavalcade du 20 Juin 2010 à 10h30 - Itinéraires de délestage.

REMERCIEMENTS

Yves et son équipe remercient tous les généreux donateurs :
La Ville de Marseille, le Conseil Général, le Conseil Régional,
la Mairie du 13^{ème} arrondissement ; ainsi que tous les Groupes St-Eloi,
les Propriétaires de bêtes pour leur participation à notre cavalcade ;
les Particuliers et Associations pour la réalisation des chars ; les Commerçants,
les Annonceurs, l'Ensemble Pastoral, les Gombertoises et les Gombertois
qui assurent la réussite de cette semaine de fête.
Un grand Merci !!!!

M O T S C R O I S É S

UN PEU DE REMUE MENINGES



Les réponses sont à consulter sur le site du groupe :
<http://www.saint-eloi-chateau-gombert.com>

- | | |
|---|---|
| 1 Flûte provençale dont se sert le tambourin | a Bride décorée remportée aux enchères par le futur "capitaine" |
| 2 Nom provençal de la pogne | b Défilé de chevaux, ânes et mulets dans les rues du village |
| 3 Ensemble des animaux concourant à la traction d'un char | c Demi-cercle de métal servant à garnir les sabots des chevaux |
| 4 Panier de transport le plus souvent posé sur le dos du baudet | d Sorte de daube provençale |
| 5 Promenade provençale en colline | e Box où vivent les chevaux |
| 6 Famille comprenant chevaux, mulets et ânes | |



MUSÉE DU TERROIR MARSEILLAIS

Espace Culturel et Touristique
Informations sur les horaires, expositions et spectacles
04 91 68 14 38 ou www.musee.provencal.fr



LA TABLE MARSEILLAISE

Restaurant du Musée ouvert tous les midis (sauf le samedi) vendredi et samedi soirs - 04 91 05 30 95

